



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL
Division/Services professionnels en informatique -
division EL
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TBIPS - TECHNOLOGY ARCHITECT - LEV3	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-168151/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 1000328151	Date 2016-04-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-629-30100	
File No. - N° de dossier 629el.47419-168151	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-25	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Morin, Sylvie	Buyer Id - Id de l'acheteur 629el
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4992 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-168151/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
629el

Client Ref. No. - N° de réf. du client
1000328151

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
629el47419-168151

La modification 002 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de soumissionnaires.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 5

En ce qui a trait à la page 6, article 1.4 – Clause sur les conflits d'intérêts, l'État peut-il fournir des exemples des types d'activités ou de travaux qui seraient visés par la clause précitée, et qui pourraient éventuellement empêcher les entrepreneurs de soumissionner de futures occasions de marchés? La clause actuelle sur les conflits d'intérêts ne comprend aucune précision. Nous vous saurions gré de fournir des éclaircissements.

Réponse 5

Voir l'Annexe A, Énoncé des travaux, l'article 5. Portée des travaux, l'article 6. Responsabilités et l'article 10. Produits livrables. Plus particulièrement, sans toutefois s'y limiter, voir le point (c) de l'article 10. Produits livrables: « Dossier de présentation dans le cadre de la demande de propositions et documents connexes ».

Question 6

Article 3.2, Section I : soumission technique (a) (iii)
(...) où les soumissionnaires doivent indiquer l'endroit précis où se trouvent les documents de référence, y compris le titre du document et les numéros de page et d'alinéa (...)

Veillez confirmer que les numéros de projet seront acceptés plutôt que des numéros d'alinéas :

Tous les projets qui font état de l'expérience relativement aux exigences obligatoires et cotées sont décrits en détail dans le curriculum vitae du consultant fourni. Les **projets** décrits dans le curriculum vitae sont énumérés par ordre descendant et ils sont identifiés par numéro de projet (p. ex., **Projet 20**). L'expertise connexe à chaque critère obligatoire ou coté est indiquée dans la description du projet à l'aide du numéro du critère au début de la description de l'expérience (p. ex {**O1, O2**}). Veuillez consulter les projets indiqués dans le curriculum vitae pour vérifier chaque critère.

Réponse 6

Veillez consulter la section suivante de l'article 3.2, Section I : Soumission technique, alinéa (a) (iii), « (...) La justification peut mentionner des documents supplémentaires. Cette information peut être mentionnée dans la colonne « Réponse du soumissionnaire » de la Pièce jointe 2, où les soumissionnaires doivent indiquer l'endroit précis où se trouvent les documents de référence, y compris le titre du document et les numéros de page et d'alinéa. Lorsque la référence n'est pas suffisamment précise, le Canada peut demander que le soumissionnaire dirige le Canada vers l'endroit approprié dans le document. »

On demande simplement aux soumissionnaires d'indiquer l'endroit dans la soumission où se trouvent les documents de référence, y compris le titre du document et les numéros de page et d'alinéa. Ce n'est pas obligatoire. Par conséquent, il est possible de fournir des numéros de projet. En outre, lorsque la référence n'est pas suffisamment précise, le Canada peut demander que le soumissionnaire lui indique l'endroit approprié dans le document.

Selon les éléments susmentionnés, le soumissionnaire peut utiliser des numéros de projet et la clause demeure inchangée.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.